
LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS
WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 99 — 1113

[99/9409]

10 MARS 1999. — Loi modifiant l'article 75 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 99 — 1113

[99/9409]

10 MAART 1999. — Wet tot wijziging van artikel 75 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. L'article 75 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, modifié par les lois des 21 mars 1969 et 19 janvier 1990, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 75. S'ils ne sont pas accompagnés par un parent, leur tuteur ou une personne qui en a la garde, les mineurs n'ayant pas atteint l'âge de quatorze ans accomplis ne peuvent assister aux audiences des cours et tribunaux que pour l'instruction et le jugement des poursuites dirigées contre eux, ou lorsqu'ils ont à comparaître en personne ou à déposer comme témoins, et seulement pendant le temps où leur présence est nécessaire.

Le président peut interdire à tout moment la présence de mineurs à l'audience, notamment en raison du caractère particulier de l'affaire ou des circonstances dans lesquelles l'audience se déroule. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 mars 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

—————
Note

(1) Chambre des représentants :

Documents parlementaires :

1468-97/98 :

N° 1 : Proposition de loi.

N°s 2 et 3 : Amendements.

N° 4 : Rapport fait au nom de la Commission de la justice par M. Ignace Van Belle.

N° 5 : Texte adopté par la Commission.

N° 6 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 12 novembre 1998.

Sénat.

Documents parlementaires :

1-1152-98/99 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport fait au nom de la commission de la justice par Mme Merchiers.

N° 4 : Texte adopté par la commission.

N° 5 : Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des représentants.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 14 janvier 1999.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires :

1468-97/98 :

N° 7 : Projet amendé par le Sénat.

N° 8 : Rapport fait au nom de la commission de la justice par MM. Giet et Van Belle.

N° 9 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 25 février 1999.

Art. 2. Artikel 75 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, gewijzigd bij de wetten van 21 maart 1969 en 19 januari 1990, wordt vervangen als volgt :

« Art. 75. Indien zij niet begeleid zijn door een ouder, hun voogd of een persoon die over hen de bewaring heeft, is het minderjarigen beneden de volle leeftijd van veertien jaar niet toegestaan de terechtzittingen van de hoven en rechtbanken bij te wonen, tenzij voor de behandeling en de berechting van de vervolgingen die tegen hen zijn ingesteld, of wanneer zij in persoon moeten verschijnen of getuigenis moeten afleggen, en enkel voor de tijd dat hun aanwezigheid noodzakelijk is.

De voorzitter kan steeds de aanwezigheid van minderjarigen bij de terechtzitting verbieden, onder meer wegens het bijzonder karakter van de zaak of de omstandigheden waarin de terechtzitting verloopt. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 maart 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

—————
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire bescheiden :

1468-97/98 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel.

Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

Nr. 4 : Verslag namens de Commissie voor de justitie uitgebracht door de heer Ignace Van Belle.

Nr. 5 : Tekst aangenomen door de Commissie.

Nr. 6 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 12 november 1998.

Senaat.

Parlementaire bescheiden :

1-1152-98/99 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag namens de commissie voor de justitie uitgebracht door Mevr. Merchiers.

Nr. 4 : Tekst aangenomen door de Commissie.

Nr. 5 : Tekst geamendeerd door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 14 januari 1999.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden :

1468-97/98 :

Nr. 7 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

Nr. 8 : Verslag namens de commissie voor de justitie uitgebracht door de heren Giet en Van Belle.

Nr. 9 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 25 februari 1999.